

GER · GERMAN · DEUTSCH KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (DOC)

- › **Hersteller:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Markenname:** emporia
- › **Modell:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Artikelbeschreibung:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Kennnummer: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung (Zertifikat Nr.: STCT2709-EU) ausgestellt:

**Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die
einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU + 2022/2380

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

› Harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen

Artikel 3.1 a) Sicherheit & Gesundheit: **Konform**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Report-Nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische Verträglichkeit **Konform**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Report-Nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektive und effiziente Nutzung des Funkspektrums: **Konform**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Report-Nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.3 [a-i]) Besondere Funk-Merkmale: **Konform**

- ETSITS 103 625 V1.2.1; ETSITS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSITS 103 246-5 V1.3.1;
ETSITS 103 246-3 V1.3.1

› Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile

- **Software:** Version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 oder höher
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batterie:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Für die Richtigkeit der Angaben

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Austria



ENG · ENGLISH · ENGLISH

DECLARATION OF CONFORMITY (UKCA)



- › **Manufacturer:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** Emporia UK and Ireland Limited
Cardinal Point, Park Road, Rickmansworth,
Hertfordshire, WD3 1RE, United Kingdom
- › **Website:** www.emporiatelecom.co.uk or
www.emporiatelecom.ie
- › **Brand name:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Item description:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identification number: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
has issued the following UK type examination certificate (certificate no.: STCT2709-UK):
**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant
harmonisation legislation: UK Radio Equipment Regulations (S.I. 2017 No. 1206)**
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

› Harmonised EN basic and engineering standards

Article 6.1 a) Safety & Health: **compliant**

- BS EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); BS EN 50566 (2017); BS EN 50663 (2017);
BS EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); BS EN 50360 (2017); BS EN 62479 (2010); BS EN IEC 62311 (2020)
[Report no.: TCT230517E002; TCT230517E006; TCT230517E007; TCT230517S002 · MiCOM Labs Inc.]

Article 6.1 b) Electromagnetic compatibility: **compliant**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; BS EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); BS EN 55035 (2017) +A11 (2020);
BS EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); BS EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Report no.: TCT230517E035; TCT230517E009 · MiCOM Labs Inc.]

Article 6.2) Effective and efficient use of the radio spectrum: **compliant**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1; EN 303 345-3 V1.1.1;
EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1;
EN 301 908-13 V13.2.1
*[Report no.: TCT230517E034; TCT230517E031; TCT230517E030; TCT230517E027; TCT230517E028; TCT230517E033;
TCT230517E004; TCT230517E003; TCT230517E005; TCT230517E032; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

› Description of the accessories and components

- **Software:** Version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 or higher
- **USB cable** ~1 m
- **Battery:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Responsible for the accuracy of this data

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19/07/2023, Linz, Austria

CRO · CROATIAN · HRVATSKI IZJAVA O SUKLADNOSTI (DOC)

- › **Proizvođač:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web-mjesto:** www.emporia.eu

- › **Ime robne marke:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Opis proizvoda:** 4G mobile phone
- ›

MiCOM Labs Inc. (identifikacijski broj: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA

izdaje sljedeći Certifikat EU-a o ispitivanju tipa (br. certifikata: STCT2709-EU):

Gore opisani predmet izjave ispunjava važeće zakonske propise Unije o usklađivanju: Direktiva 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED) + 2022/2380

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

› Usklađene EN stručne i opće norme:

Članak 3.1 a) Sigurnost & Zdravlje: **sukladno**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Br. izvješća: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Članak 3.1 b) Elektromagnetska kompatibilnost: **sukladno**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Br. izvješća: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Članak 3.2) Učinkovita upotreba i održavanje učinkovite upotrebe
radiofrekvencijskog spektra: **sukladno**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Br. izvješća: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Članak 3.3 [a-i]) Špeciálne funkcie rádia: **sukladno**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Opis pribora i sastavnih dijelova

- **Softver:** verzija EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 ili novija
- **USB kabl** ~1 m
- **Baterija:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Za točnost podataka odgovara

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Austrija



CZR · CZECH · ČEŠTINA

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DOC)

- **Výrobce:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linc, Rakousko
- **Dovozce:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Webová stránka:** www.emporia.eu

- **Název značky:** emporia
- **Modell:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- **Popis výrobku:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikační číslo: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
má vystaveno následující EU osvědčení o testování konstrukčního vzorku (certifikát č.: STCT2709-EU):

Výše uvedený předmět prohlášení splňuje relevantní harmonizované unijní předpisy:

Směrnice týkající se dodávání rádiových zařízení na trh 2014/53/ES + 2022/2380
Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

➤ Harmonizované EN odborné a základní normy

Článek 3.1 a) Bezpečnost & Zdraví: **shoda**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Protokol č.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Článek 3.1 b) Elektromagnetická snášlivost: **shoda**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Protokol č.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Článek 3.2) Efektivní a účinné využívání rádiového spektra: **shoda**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
*[Protokol č.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Článek 3.3 [a-i]) Speciální funkce rádia: **shoda**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

➤ Popis příslušenství a součástí

- **Software:** verze EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 nebo vyšší
- **USB kabel** ~1 m
- **Baterie:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

➤ Za správnost údajů

Eveline Pupeter za emporia Telecom
19. 07. 2023, Linc/Rakousko



DAN · DANISH · DANSK

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DOC)

- › **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Hjemmeside:** www.emporia.eu

- › **Varemærke:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Produktbeskrivelse:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Identifikationsnummer: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
har udstedt følgende EU-typeafprøvningsattest (certifikat nr.: STCT2709-EU):

Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder

EF-harmoniseringslovgivningen:

EF-direktivet Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EF + 2022/2380

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

› Harmoniserede standarder

Artikel 3.1 a) Sikkerhed & Sundhed: **Overensstemmelse**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Rapport-nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Overensstemmelse**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Rapport-nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektiv anvendelse af frekvensbåndet: **Overensstemmelse**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Rapport-nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.3 [a-i]) Særlige radiofunktioner: **Overensstemmelse**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Beskrivelse af tilbehør og bestanddele

- **Software:** Version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 eller nyere
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Garanti for oplysningernes rigtighed

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Østrig



ENG · ENGLISH · ENGLISH

DECLARATION OF CONFORMITY (DOC)

- › **Manufacturer:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Brand name:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Item description:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identification number: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
has issued the following EU type examination certificate (certificate no.: STCT2709-EU):

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EC + 2022/2380

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

› **Harmonised EN basic and engineering standards**

Article 3.1 a) Safety & Health: **compliant**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Report no.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.1 b) Electromagnetic compatibility: **compliant**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Report no.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.2) Effective and efficient use of the radio spectrum: **compliant**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

*[Report no.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Article 3.3 [a-i]) Special Radio Features: **compliant**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› **Description of the accessories and components**

- **Software:** Version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 or higher
- **USB cable** ~1 m
- **Battery:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› **Responsible for the accuracy of this data**

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19/07/2023, Linz, Austria



ESP · SPANISH · ESPAÑOL

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (DOC)

- › **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Sitio web:** www.emporia.eu

- › **Marca:** emporia
- › **Modelo:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Descripción del artículo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (código identificador: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

ha expedido el siguiente certificado de examen UE de tipo (núm. de certificado: STCT2709-EU):

El objeto de esta declaración, descrito más arriba, cumple las siguientes normas de armonización de la Unión Europea:

Directiva sobre Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/CE + 2022/2380

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

› Normas de la CE armonizadas de carácter básico y técnico:

Artículo 3.1 a) Seguridad & Salud: **conforme**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Núm. de informe: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artículo 3.1 b) Compatibilidad electromagnética: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Núm. de informe: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artículo 3.2) Uso eficaz y eficiente del espectro radioeléctrico: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Núm. de informe: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Artículo 3.3 [a-i) Características especiales de la radio: **conforme**

- ETSITS 103 625 V1.2.1; ETSITS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSITS 103 246-5 V1.3.1;
ETSITS 103 246-3 V1.3.1

› Descripción de los accesorios y componentes

- **Software:** versión EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 o superior
- **Cable USB** ~1 m
- **Batería:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› De la exactitud de la información

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19/07/2023, Linz/Austria



FIN · FINNISH · SUOMI

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (DOC)

- **Valmistaja:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Maahantuojaja:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Verkkosivusto:** www.emporia.eu

- **Tuotemerkki:** emporia
- **Malli:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- **Tuotekuvaus:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (tunnusnumero: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
on laatinut seuraavan EU-typpitarkastustodistuksen (sertifikaatin nro: STCT2709-EU):

**Yllä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin asiaa koskevan
yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:**

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EY + 2022/2380

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

➤ Yhdenmukaistetut EN-standardit ja direktiivit

Artikla 3.1 a) Turvallisuus & Terveys: **Yhteensopiva**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Report-Nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikla 3.1 b) Sähkömagneettinen yhteensopivuus **Yhteensopiva**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Report-Nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikla 3.2) Radiospektrin tehokas ja asianmukainen käyttö: **Yhteensopiva**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Report-Nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Artikla 3.3 [a-i]) Radion erityisominaisuudet: **Yhteensopiva**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

➤ Lisätarvikkeiden ja osien kuvaus

- **Ohjelmisto:** versio EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 tai uudempi
- **USB-johto** ~1 m
- **Akku:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

➤ Tietojen oikeellisuuden vahvistaa

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Austria



FRA · FRENCH · FRANÇAIS

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (DOC)

- **Fabricant:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche
- **Importateur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Site Internet:** www.emporia.eu

- **Nom de marque:** emporia
- **Modèle:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- **Description du produit:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (numéro d'identification: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
a établi l'attestation d'examen « CE » de type (n° de certificat n° STCT2709-EU) suivante:

**L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation
d'harmonisation de l'Union applicable:**

Directive Équipements radio (RED) 2014/53/CE + 2022/2380

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

➤ Normes EN techniques et fondamentales harmonisées

Article 3.1 a) Sécurité & Santé: **conforme**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[N° de rapport : TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT2305175001 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.1 b) Compatibilité électromagnétique: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[N° de rapport : TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.2) Utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[N° de rapport : TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.3 [a-i]) Caractéristiques radio spéciales: **conforme**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

➤ Description des accessoires et des composants

- **Logiciel:** version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 ou supérieure
- **Câble USB:** ~1 m
- **Batterie:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

➤ Responsable de l'exactitude des données

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19/07/2023, Linz, Autriche



HUN · HUNGARIAN · MAGYAR MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DOC)

- › **Gyártó cég:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importőr:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webhely:** www.emporia.eu

- › **Márkanév:** emporia
- › **Modell:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Árucikk megnevezése:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (jelzőszám: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
a következő EU-típusvizsgálati jelentést (jelentés száma: STCT2709-EU) állította ki:

A nyilatkozatban fent leírt tárgy megfelel az

Unió vonatkozó harmonizációs előírásainak:

Rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK-s irányelv (RED) + 2022/2380

A megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a gyártó viseli a kizárólagos felelősséget.

› **Harmonizált EN szak- és alapszabványok:**

3.1 a) cikkely: Biztonság & Egészség: **Megfelelő**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Jelentés száma: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 - MiCOM Labs Inc.]

3.1 b) cikkely: Elektromágneses összeférhetőség: **Megfelelő**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Jelentés száma: TCT230517E035; TCT230517E010 - MiCOM Labs Inc.]

3.2) cikkely: Rádióspektrum eredményes és hatékony használata: **Megfelelő**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

*[Jelentés száma: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 - MiCOM Labs Inc.]*

3.3 [a-i] cikkely: Különleges rádiófunkciók: **Megfelelő**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› **Tartozékok és alkatrészek leírása**

- **Szoftver:** EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 verzió vagy annál újabb
- **USB-kábel** ~1 m
- **Akkumulátor:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› **Az adatok helyességéért**

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
2023.07.19, Linz/Austria



ITA · ITALIAN · ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (DOC)

- › **Produttore:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importatore:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Sito web:** www.emporia.eu

- › **Nome della marca:** emporia
- › **Modello:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Descrizione dell'articolo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (codice identificativo: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo (n. certificato: STCT2709-EU):

L'oggetto della dichiarazione sopra specificato soddisfa la pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/CE + 2022/2380

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

› Norme specifiche e norme di base EN armonizzate

Articolo 3.1 a) Sicurezza & Salute: **conforme**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[N. report: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 - MiCOM Labs Inc.]

Articolo 3.1 b) Compatibilità elettromagnetica: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[N. report: TCT230517E035; TCT230517E010 - MiCOM Labs Inc.]

Articolo 3.2) Uso effettivo ed efficiente dello spettro radio: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[N. report: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 - MiCOM Labs Inc.]

Articolo 3.3 [a-i]) Caratteristiche speciali della radio: **conforme**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Descrizione degli accessori e dei componenti

- **Software:** versione EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 o superiore
- **Cavo USB** ~1 m
- **Batteria:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Per l'esattezza dei dati

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19/07/2023, Linz/Austria



NED · DUTCH · NEDERLANDS CONFORMITEITSVERKLARING (DOC)

- › **Fabrikant:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Merknaam:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Artikelbeschrijving:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identificatienummer: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
heeft het volgende EU-typekeuringscertificaat (certificaatnr.: STCT2709-EU) afgegeven:

Het hierboven beschreven onderwerp van de verklaring voldoet aan de desbetreffende wettelijke harmonisatievoorschriften van de Unie:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EG + 2022/2380

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

› Geharmoniseerde EN-normen en basisnormen

Artikel 3.1 a) Veiligheid & Gezondheid: **conform**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Rapportnr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische compatibiliteit **conform**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Rapportnr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effectief en efficiënt gebruik van het radiospectrum: **conform**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
*[Rapportnr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Artikel 3.3 [a-i]) Speciale radiofuncties: **conform**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Beschrijving van het toebehoren en de onderdelen

- **Software:** versie EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 of hoger
- **USB-kabel** ~1 m
- **Accu:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19-07-2023, Linz/Oostenrijk



NOR · NORWEGIAN · NORSK BOKMAL KONFORMITETSERKLÆRING (DOC)

- › **Produsent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Nettsted:** www.emporia.eu

- › **Merkenavn:** emporia
- › **Modell:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Artikkelbeskrivelse:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (ID-nummer: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

har utstedt følgende EU-typegodkjenning (sertifikat nr.: STCT2709-EU):

**Gjenstanden beskrevet ovenfor, oppfyller EUs gjeldende harmoniseringslovgivning:
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU + 2022/2380**

Generelt har produsenten ansvar for å utstede denne konformitetserklæringen.

› Harmoniserte EN-fag- og grunnormer

Artikel 3.1 a) Sikkerhet & Helse: **Overholder**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Report-Nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikkel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet **Overholder**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Report-Nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikkel 3.2) Effektiv utnyttelse av radiospekteret: **Overholder**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
*[Report-Nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Artikkel 3.3 [a-i]) Spesielle radiofunksjoner: **Overholder**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSITS 103 246-3 V1.3.1

› Beskrivelse av tilbehør og bestanddeler

- **Programvare:** Versjon EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 eller over
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Ansvarlig for at opplysningene er riktige

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Austria



POL · POLISH · POLSKI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (DOC)

- **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Strona internetowa:** www.emporia.eu

- **Nazwa marki:** emporia
- **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- **Opis artykułu:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (numer identyfikacyjny: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
wystawił następujące świadectwo badania typu UE (nr certyfikatu: STCT2709-EU):

Wyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia odnośnie zharmonizowane przepisy prawne Unii: Dyrektywa radiowa (RED) 2014/53/WE + 2022/2380

Wyłączna odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności spoczywa na producencie.

➤ Zharmonizowane normy branżowe EN i normy podstawowe

Artykuł 3.1 a) Bezpieczeństwo & Zdrowie: **zgodny**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Report-Nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artykuł 3.1 b) Kompatybilność elektromagnetyczna: **zgodny**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Report-Nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artykuł 3.2) Efektywne i wydajne wykorzystywanie widma fal radiowych: **zgodny**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Report-Nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Artykuł 3.3 [a-i]) Specjalne funkcje radia: **zgodny**

- ETSITS 103 625 V1.2.1; ETSITS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSITS 103 246-5 V1.3.1;
ETSITS 103 246-3 V1.3.1

➤ Opis akcesoriów i składników

- **Oprogramowanie:** wersja EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 lub wyższa
- **Kabel USB** ~1 m
- **Akumulator:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

➤ Za poprawność danych

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Austria



POR · PORTUGUESE · PORTUGUÊS

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DOC)

- › **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web site:** www.emporia.eu

- › **Nome da marca:** emporia
- › **Modelo:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Descrição do artigo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (número de identificação: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
emitiu o certificado de exame UE de tipo (certificado n.º: STCT2709-EU):

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED) 2014/53/CE + 2022/2380

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

› Normas de base e técnicas EN harmonizadas:

Artigo 3.º, n.º 1, alínea a) Segurança & Saúde: **conforme**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Relatório n.º: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 - MiCOM Labs Inc.]

Artigo 3.º, n.º 1, alínea b) Compatibilidade eletromagnética: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020); EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Relatório n.º: TCT230517E035; TCT230517E010 - MiCOM Labs Inc.]

Artigo 3.º, n.º 2 Utilização efetiva e eficiente do espectro de radiofrequências: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1; EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
[Relatório n.º: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032; TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 - MiCOM Labs Inc.]

Artigo 3.º, n.º 3 [a-i] Características especiais do rádio: **conforme**

- ETSITS 103 625 V1.2.1; ETSITS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSITS 103 246-5 V1.3.1; ETSITS 103 246-3 V1.3.1

› Descrição dos acessórios e componentes

- **Software:** Versão EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 ou superior
- **Cabo USB** aprox. 1 m
- **Bateria:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Exatidão das informações

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19-07-2023, Linz/Austria



SLO · SLOWENIAN · SLOVENŠČINA

IZJAVA O SKLADNOSTI (DOC)

- **Proizvajalec:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Spletna stran:** www.emporia.eu

- **Ime znamke:** emporia
- **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- **Opis izdelka:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikacijska številka: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
je izdal naslednji ES-certifikat o pregledu tipa (št. certifikata: STCT2709-EU):

Zgoraj opisan predmet izjave izpolnjuje zadevno usklajeno zakonodajo Unije: **Direktiva o radijski opremi (RDE) 2014/53/ES + 2022/2380**

Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.

➤ **Harmonizirani strokovni EN standardi in temeljni standardi**

Člen 3.1 a) Varnost & Zdravje: **skladno**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Št. poročila: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Člen 3.1 b) Elektromagnetna združljivost **skladno**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Št. poročila: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Člen 3.2) Učinkovita in ustrezna uporaba radijskega spektra: **skladno**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
*[Št. poročila: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Člen 3.3 [a-i]) Posebne radijske funkcije: **skladno**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

➤ **Opis opreme in sestavnih delov**

- **Programska oprema:** različica EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 ali novejša
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Baterija:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

➤ **Za pravilnost podatkov**

Eveline Pupeter za podjetje emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Avstrija



SVK · SLOVAK · SLOVENČINA

VYHLÁSENIE O ZHODE (DOC)

- › **Výrobca:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Dovozca:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webová stránka:** www.emporia.eu

- › **Názov značky:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Popis výrobku:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikačné číslo: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
vystavil/-a nasledujúce osvedčenie o typovom schválení EÚ (certifikát č.: STCT2709-EU):

**Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné
harmonizované právne predpisy Únie:**

Smernica o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EG + 2022/2380

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

› Harmonizované a základné odborné normy EN

Článok 3.1 a) Bezpečnosť & Zdravie: **vyhovuje**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)
[Report č.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Článok 3.1 b) Elektromagnetická kompatibilita: **vyhovuje**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)
[Report č.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Článok 3.2) Efektívne a účinné využívanie rádiového spektra: **vyhovuje**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1
*[Report č.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]*

Článok 3.3 [a-i]) Špeciálne funkcie rádia: **vyhovuje**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Popis príslušenstva a súčastí

- **Softvér:** verzia EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 alebo vyššia
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batéria:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Za správnosť údajov

Eveline Pupeter pre emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Rakúsko



SWE · SCHWEDISCH · SVENSKA

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE (DOC)

- › **Tillverkare:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importör:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webbplats:** www.emporia.eu

- › **Märkesnamn:** emporia
- › **Modell:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Artikelbeskrivning:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (ID-nummer: 2280),
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,
har utfärdat följande EU-typintyg (certifikat nr.: STCT2709-EU):

Det ovan beskrivna objektet för denna försäkrans uppfyller

unionens tillämpliga lagstiftning om harmonisering:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU + 2022/2380

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.

› Harmoniserade EN-fack- och grundstandarder

Artikel 3.1 a) Säkerhet & Hälsa: **Överensstämmer**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Report-Nr.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Överensstämmer**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Report-Nr.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektiv och ändamålsenlig användning av radiospektrum: **Överensstämmer**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Report-Nr.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.3 [a-i]) Särskilda radiofunktioner: **Överensstämmer**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Beskrivning av tillbehören och deras beståndsdelar

- **Software:** Version EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 eller högre
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› För uppgifternas riktighet ansvarar

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Österrike



TUR · TURKISH · TÜRKÇE

UYGUNLUK BEYANI (DOC)

- › **Üretici:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **İthalatçı:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web sitesi:** www.emporia.eu
- › **Marka adı:** emporia
- › **Model:** emporiaSMART.5mini (E5mini)
- › **Ürün açıklaması:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Kod numarası: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

aşağıdaki AB yapı tip onay belgesini (Sertifika no.: STCT2709-EU) düzenlemiştir:

Yukarıda açıklanan beyan konusu birliğin yürürlükteki uyumlaştırma kurallarını yerine getirmektedir: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU + 2022/2380

Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir.

› Uyumlaştırılmış EN teknik ve temel normları

Madde 3.1 a) Güvenlik & Sağlık: **Uygun**

- EN IEC 62368-1 (2020) +A11 (2020); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017);
EN IEC/IEEE 62209-1528 (2021); EN 50360 (2017); EN 62479 (2010); EN IEC 62311 (2020)

[Rapor no.: TCT230517E001; TCT230517E037; TCT230517E036; TCT230517S001 · MiCOM Labs Inc.]

Madde 3.1 b) Elektromanyetik uyumluluk: **Uygun**

- EN 301 489-52 V1.2.1; EN 301 489-19 V2.2.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.3.2;
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015) +A11 (2020) +A1 (2020); EN 55035 (2017) +A11 (2020);
EN IEC 61000-3-2 (2019) +A1 (2021); EN 61000-3-3 (2013) +A1 (2019) +A2 (2021)

[Rapor no.: TCT230517E035; TCT230517E010 · MiCOM Labs Inc.]

Madde 3.2) Radyo spektrumunun etkili ve verimli kullanımı: **Uygun**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 303 345-1 V1.1.1;
EN 303 345-3 V1.1.1; EN 303 413 V1.2.1; EN 300 330 V2.1.1; EN 301 511 V12.5.1;
EN 301 908-1 V15.2.1; EN 301 908-2 V13.1.1; EN 301 908-13 V13.2.1

[Rapor no.: TCT230517E003; TCT230517E027; TCT230517E034; TCT230517E028; TCT230517E033; TCT230517E032;
TCT230517E030; TCT230517E005; TCT230517E004; TCT230517E031; TCT230517E029 · MiCOM Labs Inc.]

Madde 3.3 [a-i]) Özel radyo özellikleri: **Uygun**

- ETSI TS 103 625 V1.2.1; ETSI TS 103 825 V1.1.1; ISO/IEC 18305 (2016); ETSI TS 103 246-5 V1.3.1;
ETSI TS 103 246-3 V1.3.1

› Aksesuar ve bileşenlerin açıklaması

- **Yazılım:** Sürüm EMP.E5mini.MP.OM.V1.01 veya üzeri
- **USB kablosu** ~1 m
- **Pil:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

› Bilgilerin doğruluğu için

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
19.07.2023, Linz/Avusturya